

The English Dancing Master

(Tanzmusik aus dem 17. u. 18. Jahrhundert)

Tanzbeschreibungen zu einer Auswahl von 25 Tänzen
von der Doppel-CD der English Folk Dance & Song Society

ins Deutsche übertragen von Ronald u. Brita Harriers

Januar 2007

Diese Zusammenstellung ist Teil eines Projektes, zu allen 54 Tänzen auf der Doppel-CD 'The English Dancing Master' (EFDSS CD 09) deutsche Tanzbeschreibungen zu erstellen. In der endgültigen Fassung können die vorliegenden Beschreibungen noch Änderungen erfahren. Ohnehin gibt es viele unterschiedliche Interpretationen der von John und Henry Playford im 17. und 18. Jahrhundert nur in Kurzform publizierten Tanzbeschreibungen, was die Ausführung bestimmter Tanzfiguren betrifft, die Richtung von Drehungen, welcher Fuß beginnt usw. Wir haben hier die Tänze so beschrieben, wie wir sie mit unseren Gruppen tanzen. Andere Versionen sind aber auch 'richtig' und möglich.

Nachstehende Abkürzungen werden in den Beschreibungen verwendet:

H	Herr, Herren
D	Dame, Damen
P	Paar
T	Takt
Zz	Zählzeit
iU	im Uhrzeigersinn (gegen Tanzrichtung)
gU	gegen Uhrzeigersinn (in Tanzrichtung)
re	rechts
li	links

Basisinformationen über Tanzfiguren und -Schritte finden Sie in der Broschüre '*Was ist Was in englischen Countrytänzen*', herausgegeben von Antony Heywood, Geldrop (NL).

Diese Broschüre und auch ein großer Teil der CDs mit den Tänzen zu unseren Tanzbeschreibungen kann beim AADS bestellt werden: www.aads.be / AADS vzw / Resedastraat 8 / B9920 Lovendegem / tel.: +32 9 372 96 35 / mail: aads.vzw@telenet.be

Weitere Informationen finden sich auf der Webseite englische-taenze.de
Außerdem können Sie sich mit Fragen wenden an:
Brita Harriers / Tel. 02202-53723 / brita.harriers@t-online.de

Inhalt:

	Titel	Aufstellg.	Takte	CD/ Titel	Seite
1	Apley House	Gasse, Kontra einfach	8 x 24	2/17	2
2	Chestnut	Gasse zu 3 Paaren	3 x 24	1/13	3
3	Confess	Gasse f. 2H + 4D	4 x 24	1/12	4-5
4	The Country Farmer	Gasse, Kontra einfach	7 x 24	2/22	6
5	Dick's Maggot	Gasse, Kontra einfach	7 x 16	2/25	7
6	Fourpence Halfpenny Farthing	Gasse, Kontra einfach	7 x 32	2/23	8
7	Gathering Peascods	Paare im Frontkreis	3 x 40	1/1	9
8	The Geud Man of Ballangigh	Gasse, Kontra einfach	7 x 32	2/20	10
9	Grimstock	Gasse zu 3 Paaren	3 x 24	1/4	11
10	The Health	Gasse zu 4 Paaren	3 x 32	2/6	12-13
11	Hey Boys, Up Go We	2 Paare gegenüber	3 x 24	1/2	14
12	The Indian Queen	Gasse, Kontra einfach	7 x 32	2/24	15
13	Jacob Hall's Jig	Gasse, Kontra einfach	7 x 32	1/28	16
14	Juice of Barley	Gasse, Kontra einfach	8 x 24	2/12	17
15	King of Poland	Gasse. K. kreuzüber	9 x 20	2/13	18
16	Lilli Burlero	Gasse, Kontra einfach	7 x 24	1/21	19
17	Maiden Lane	Gasse zu 3 Paaren	6 x 24	1/23	20
18	Mr. Isaac's Maggot	Gasse, Kontra einfach	7 x 20	2/10	21
19	Mulberry Garden	Gasse, Kontra einfach	4 x 32	2/16	22
20	The Old Mole	Gasse zu 3 Paaren	22 x 8	1/7	24-25
21	Orleans Baffled	Gasse, Kontra einfach im Dreisatz	10 x 12	2/7	23
22	Picking Up Sticks	Gasse zu 3 Paaren	17 x 8	2/9	26-27
23	The Queen's Jig	Gasse, Kontra einfach	7 x 32	2/26	28
24	Sellenger's Round	Paare im Frontkreis	4 x 24	2/1	29
25	The Slip	Gasse zu 4 Paaren	5 x 24	2/15	30

APLEY HOUSE

(Apley Haus)

Tanzform: Playford (1702)
Musik: Apley House (CD EFDSS 09 2/17)
Takt: 4/4 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 1 Akkord
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil	Takt	
A1	1-4	H1 u. H2 , Innenhände gefasst, Vierschritt rückwärts (4) u. Einzeldrehung re vorwärts (4)
A2	1-4	D1 u. D2 das Gleiche
B1	1-2 3-4	Paar 1 u. 2 Stern mit Kreuzfassung re 1/2 herum (4) H1 u. H2 Einzeldrehung re , D1 u. D2 Einzeldrehung li (4)
B2	1-4	P2 wendet nach unten aus um einen Platz, kommt in der Gassenmitte zusammen mit Blick nach oben (8), P1 geht gleichzeitig in der Gasse nach oben, wendet einzeln aus und stellt sich außen an P2 zur Viererreihe mit Blick nach oben
C	1-4 5-8	Viererreihe Vierschritt nach oben (4), Vierschritt rückwärts mit Einschwenken zur Gasse (4) (alle sind auf der Gegenseite, P1 oben, P2 unten) P1 wechselt re-schultrig die Plätze und geht außen nach unten auf Platz 2, während H2 seine Dame, re Hände gefasst, in der Gasse vor sich nach oben auf die Damenseite hinüberführt und selbst dabei auf die H-Seite kreuzt (8).

CHESTNUT

(Kastanie)

Tanzform: Playford, 1651
Musik: Chestnut, (CD EFDSS 09 1/13)
Takt: 2/2 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 1 Akkord
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach für 3 Paare
Schritte: Gehschritte, Nachstellschritt rückw.

Teil 1 Takt

- A** 1-8 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung **Vierschritt** vorwärts und rückwärts, **2 mal**, zum Partner wenden (16)
- B1** 1 **Nachstellschritt rückwärts** (2) ¹⁾
2-4 **Platzwechsel** re-schultrig mit Partner (6), alle **wenden über re** zu einem
5-8 **3er-Kreis** li herum (H auf der D-Seite und D auf der H-Seite), der zur Linie geöffnet wird (8)
- B2** 1-8 Wiederholung von B1 zurück auf die Plätze

Teil 2

- A** 1-8 **Siding** zur re Schulter des P (8), dann zur li Schulter (8)
- B1** 1-4 Wie 1/B1, 1-4, danach wenden sich **P1 nach unten**, P2+3 nach oben (8)
5-8 **1/2 Hecke re-schultrig** auf der Gegenseite (8)
- B2** 1-4 Wie 1/B1, 1-4, danach wenden sich **P1 nach oben**, P2+3 nach unten (8)
5-8 **1/2 Hecke li-schultrig** auf der eigenen Seite (8)

Teil 3

- A** 1-8 **Armtour** re (8) u. Armtour li (8)
- B1** 1-4 Wie 1/B1, 1-4
5-8 **P1** geht in offener Fassung durch die Gasse nach unten, **P2+3** gehen einzeln außen nach oben und folgen dann P1, so dass die Gasse umgekehrt wird (8)
- B2** 1-4 Wie 1/B1, 1-4
5-8 **P1** wendet (einzeln) aus nach oben, **P2+3** folgen zu den Ausgangsplätzen (8)

¹⁾ Nachstellschritt rückwärts: re Fuß rückwärts und li Fuß belastet beistellen, für Platzwechsel mit re Fuß beginnen

CONFESS

(Mr. Confesse, der Hof-Tanzmeister)

Tanzform: Playford (1651)
Musik: Confess (CD EFDSS 09 1/12)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt / 4x24 Takte) Vorspiel: 1 Takt
Aufstellung: Gasse für 2 gegenüberstehende Trios (H in der Mitte zwischen 2 D)
Schritte: Gehschritte

Teil 1 Takt

- A** 1-4 3er-Reihen **Vierschritt** auf einander zu und zurück (8)
5-8 wie T 1-4
- B1** 1-4 **H führen li Damen** (ihre eigene li u. die re des Gegenüber)
1 Vierschritt nach oben bzw. unten und nach Umwenden
(Handwechsel) 1 Vierschritt zurück (8)
5-8 H **2er-Kreis** 1 1/2 mal, D 2er-Kreis mit Gegenüber 1 mal
herum (8)
- B2** 1-4 **H führen** die beiden **eigenen Damen** mit 1 Vierschritt nach
außen und nach Umwenden 1 Vierschritt zurück (8)
5-8 Alle **2er-Kreis** mit Gegenüber (auf den Ausgangsplätzen
enden) (8)

Teil 2

- A** 1-4 Alle Blick zur **Wandseite von H1**: 1 **Nachstellschritt**
rückwärts (2), dann 1 **Vierschritt vorwärts** (4) u. einzeln über
re umdrehen (2) (alle Blick zur Wandseite von H2)
5-8 T 1-4 wiederholen zur **Wandseite von H2** zurück auf die Plätze
(8)
- B1** 1-2 **H1** u. D schräg links gegenüber (re D von H2) wenden sich
zueinander mit je 1 **Nachstellschritt** rückw. u. vorwärts (4) und
bilden ein **Tor** mit den re Händen
3-8 die anderen **4er-Kreis** iU **um H1** durch das **Tor** (12)
- B2** 1-2 **H2** u. D schräg links gegenüber (re D von H1) wenden sich
zueinander mit je 1 **Nachstellschritt** rückw. u. vorwärts (4) und
bilden ein **Tor** mit den re Händen
3-8 die anderen **4er-Kreis** iU **um H2** durch das **Tor** (12)

Teil 3

- A** 1-8 Wie Teil 2 / A, aber zur **Wandseite von H2** beginnen
- B1** 1-4 Die **D** gehen mit der jeweils gegenüberstehenden D in offener Fassung 1 Vierschritt nach **oben** bzw. **unten** und nach Umwenden mit Handwechsel 1 Vierschritt zurück, während die **H** sich zur jeweiligen Wandseite wenden, 1 Vierschritt nach **außen** gehen, umdrehen und mit 1 Vierschritt zurückkommen (8)
- 5-8 **D 4er-Keis** nach li **um die H**, die je 1 Einzeldrehung re u. li tanzen (8)
- B2** 1-4 Wie B1/T 1-4
- 5-8 **H 2er-Kreis** iU in der Mitte, gleichzeitig **D** außen Einzeldrehung re u. li (8)

Teil 4

- A** 1-8 Wie Teil 1 / A
- B1** 1-4 **H1 und H2 führen** ihre **oberen Damen** in offener Fassung nach unten (H außen), während die unteren D nach oben auswenden (4)
- H führen die oberen Damen nach Umdrehen mit zum **Tor** erhobenen Innenhänden nach oben auf ihre Plätze zurück, während die einzelnen D durch das jeweilige Tor nach unten auf ihre Plätze zurückgehen (4)
- 5-8 **H 2er-Kreis** jeweils **mit der oberen D**, gleichzeitig **untere Damen 2er-Kreis** (8)
- B2** 1-8 Wie B1 umgekehrt, d. h. die **H führen** ihre **unteren D** nach oben usw.

THE COUNTRY FARMER

(Der Landwirt)

Tanzform: Playford (1703)
Musik: The Country Farmer (CD EFDSS 09 2/22)
Takt: 2/2 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil Takt

- A** 1-4 **H1 wendet aus** nach unten, gefolgt von seiner Dame, und geht auf den Platz von **D2** (D1 auf den Platz von H2) (8), während P2 in T 3+4 in offener Fassung nach oben auf Platz 1 geht (4)
5-8 T 1-4 entsprechend wiederholen für **H2** und D2 sowie P1 (danach sind alle gegenüber von den Ausgangsplätzen)
- B1** 1-2 **D1 Platzwechsel** mit H2 (4)
3-4 H1 Platzwechsel mit D2 (4)
5-8 P1 **wendet aus** nach oben auf Platz 1 (8), während P2 in T7+8 in offener Fassung nach unten geht auf Platz 2 (4)
- B2** 1-4 P1 u. P2 **4er-Kreis** li einmal ganz herum (8)
5-8 **Kreishecke** 3 Wechsel (ohne Hände), mit Partner beginnen (8)

DICK'S MAGGOT

(Dicks Lieblingstanz)

Tanzform: Playford (1702)
Musik: Dick's Maggot (CD EFDSS 09 2/25)
Takt: 3/2 (3 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge)
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte, flache Hüpfchritte

Teil	Takt	
A1	1	P1 Platzwechsel (mit 3 Schritten!), sofort Innenhände fassen
	2	P1 in offener Fassung durch die Gasse nach unten auf Platz 2, während P2 nach oben auswendet auf Platz 1 (3)
	3-4	Alle 1 kl. Dreierschritt rückwärts und re-schultriger Platzwechsel mit Partner (6)
A2	1-2	Wiederholung von A1/T 1-2 für P2
	3-4	Alle Dosado mit Partner (6)
B	1-4	Kreishecke mit 3 Wechseln, mit Partner re-schultrig beginnen (beim 3. Wechsel einen größeren Bogen tanzen, um die Gasse zu erweitern, und sich dann dem Partner zuwenden) (12)
	5-8	Paarkreis 2x herum (12) ¹⁾

¹⁾ der ganze Teil B kann in flachen Hüpfchritten getanzt werden

FOURPENNY HALFPENNY FARTHING

(Kleingeld)

Tanzform: Playford, 1709
Musik: Fourpence Halfpenny Farthing, (CD EFDSS 09 2/23)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte, Set

Teil Takt

A1	1-4	1. Diagonale: H1/D2 Set vorwärts aufeinander zu, Vierschritt rückwärts zum Platz (8)
	5-8	Paarkreis H1 mit D2 (8)
A2	1-8	2. Diagonale (D1/H2): das Gleiche
B1	1-2	1. Diagonale Platzwechsel (4)
	3-4	2. Diagonale Platzwechsel (4)
	5-8	P1 halbe Figur 8 nach oben durch Paar 2 (8)
B2	1-4	P2 halbe Figur 8 nach unten durch Paar 1 (8)
	5-8	Alle Paarkreis (8)

GATHERING PEASCODS

(Erbsen pflücken)

Tanzform: Playford, 1651
Musik: Gathering Peascods, (CD EFDSS 09 1/1)
Takt: 2/2. Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Paare im Frontkreis
Schritte: Gehschritte

Teil Takt Kehre 1

A1 1-6 **Kreis** nach li (8), **Einzeldrehung li** (4)
A2 1-6 **Kreis** nach re (8), **Einzeldrehung re** (4)
B1 1-4 **H: Kreis** nach li (8),
5-6 **Vierschritt** rückw. in eine Lücke im Kreis (4)
B2 1-6 **D: Kreis** nach li (8), **Vierschritt** rückw. re neben Partner (4)
C1 1-2 **H Vierschritt** zur Mitte, auf Zz 3 klatschen (4)
3-4 **D** dasselbe, gleichzeitig **H Vierschritt** rückw. zum Platz (4)
5-6 **H** dasselbe, gleichzeitig **D Vierschritt** rückw. zum Platz (4)
7-8 **H Einzeldrehung re** zurück zum Platz (4)
C2 1-8 C1 wiederholen, jedoch beginnen die **D**

Kehre 2

A1 1-6 **Siding** zur re Schulter des Partners (8), **Einzeldr. re.** (4)
A2 1-6 **Siding** zur li Schulter des Partners (8), **Einzeldr. re.** (4)
B1+2 12T Wie in Kehre 1, jedoch beginnen die **D**
C1+2 16T Wie in Kehre 1, jedoch beginnen die **D (C1)**, dann die **H (C2)**

Kehre 3

A1 1-6 **Armtour** re (8), **Einzeldrehung re** (4)
A2 1-6 **Armtour li** (8), **Einzeldrehung re** (4)
B1+2 12T Wie in Kehre 1
C1+2 16T Wie in Kehre 1

In der Originalform werden alle Kreisfiguren im Seitgalopp getanzt.

THE GEUD MAN OF BALLANGIGH

(Der gute Mann von Ballangigh)

Tanzform: Playford, 1696
Musik: The Geud Man of Ballangigh, (CD EFDSS 09 2/20)
Takt: 6/8 (2 Z-Z pro Takt). Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte, Vierschritt, Set

Teil Takt

- A1** 1-4 **P1 geht durch P2**, trennt sich und wendet aus zurück auf den Ausgangsplatz (8)
5-8 Die beiden **H** entsprechend **durch die D** (8)
- A2** 1-4 **P2** entsprechend durch **P1** (8)
5-8 Die beiden **D** entsprechend **durch die H** (8)
- B1** 1-2 **H1 Set** vorwärts zu D2 (1. Diagonale) (4)
3-4 **Einzeldrehung** re zurück zum Platz (4)
5-8 **D1** entsprechend zu H2 (2. Diagonale) (8)
- B2** 1-2 **4er-Kreis** halb herum (4)
3-4 Mit Nachbarn, Innenhände gefasst, **Vierschritt rückwärts** (4) (D auf der H-Seite, H auf der D-Seite)
5-6 **Set vorwärts** auf Partner zu, Handfassung lösen (4)
7-8 Mit Partner **2er-Kreis** halb herum und dem neuen Gegenpaar zuwenden (4)

GRIMSTOCK

(Grimstock)

Tanzform: Playford, 1652
Musik: Grimstock, (CD EFDSS 09 1/4)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach für 3 Paare
Schritte: Gehschritte, Set

Teil 1 Takt

- A1** 1-4 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung
Vierschritt vorwärts und rückwärts, zum Partner wenden (8)
5-8 **Set** re u. li aufeinander zu (4) u. **Einzelrotation** re zurück zum
Platz (4)
- A2** 1-8 A1 wiederholen
- B** 1-8 **Spiegelhecke** = Spiegelbildliche Dreierhecken: H1 beginnt die
Hecke **re**-schultrig mit H 2, D1 **li**-schultrig mit D2, d. h. P1
beginnt innen nach unten, P2 außen nach oben und P3 mit
kurzer Verzögerung innen nach oben; beim Hineingehen von
oben oder unten fassen sich die Partner kurz an den
Innenhänden, in der Mitte öffnen sie (16)

Teil 2

- A1** 1-8 **Siding** zur re Schulter (8), **Set** u. **Einzelrotation** re (8)
- A2** 1-4 Siding zur li Schulter (8), **Set** u. **Einzelrotation** re (8)
- B** 1-8 **Tore:** P2 über P1 nach oben, dann P1 über P3 nach unten,
dann P3 über P2 nach oben (oben und unten mit Handwechsel
auf der Stelle umwenden) und entsprechend zurück auf die
Plätze (das mittlere P macht immer das Tor¹⁾, die Äußeren
tauchen ein) (16)

Teil 3

- A1** 1-8 **Armtour** re (8), **Set** u. **Einzelrotation** re (8)
- A2** 1-8 **Armtour** li (8), **Set** u. **Einzelrotation** re (8)
- B** 1-8 **Doppelt gekreuzte Spiegelhecke:** H1 u. D1 kreuzen (D kreuzt
vor H) oben und unten jeweils in die andere Hecke hinein (es
beginnt H1 **re**-schultrig mit D3 und D1 **li**-schultrig mit H3;
beim Zurückkreuzen gehen H1 an H3 **re**-schultrig u. D1 an D3
li-schultrig vorbei. Der Weg für H1 und D1 ist jeweils ein
Oval – alle anderen tanzen eine 8 auf ihrer Seite) (16).

¹⁾ Dies entspricht dem 'Öffnen' bei der Spiegelhecke

THE HEALTH

(Die Gesundheit)

Tanzform: Playford (1651)
Musik: The Health (CD EFDSS 09 2/6)
Takt: 4/4 (2 Zz pro Takt / 12x8 Takte) Vorspiel: 1 Takt
Aufstellung: Gasse für 4 Paare
Schritte: Gehschritte, Set

Teil 1 Takt

- A1** 1-4 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung
Vierschritt vorwärts und rückwärts, zum Partner wenden (8)
- A2** 5-8 Schritt nach re und **ehren**¹⁾, Schritt nach li und ehren (8)
1-8 A1 wiederholen
- A3** 1-4 **P1+4** wenden sich zueinander, 1 **Vierschritt** aufeinander zu und
Dosado (8), gleichzeitig wendet **P2** in großem Bogen aus **nach**
oben auf Pl. 1 und **P3 nach unten** auf Pl. 4 (8)
5-8 **P1+4** wenden aus nach oben bzw. unten und gehen in offener
Fassung durch das obere bzw. untere Paar zurück auf die
Mittelplätze (8)
- A4** 1-8 **A3** von den neuen Positionen entsprechend wiederholen
(alle enden auf den Ausgangsplätzen)

Teil 2

- A1** 1-4 Alle **wenden** sich **nach außen** und fassen zum **Kreis** durch: im
8er-Kreis nach **re** (iU) **1/2 herum** (8), zum P wenden
5-8 Schritt nach re und **ehren**, Schritt nach li und ehren (8)
- A2** 1-4 Alle **wenden** sich wieder nach **außen** und fassen zum **Kreis**
durch: im **8er-Kreis** nach **li** (gU) **1/2 herum** (8), zum Partner
wenden
5-8 Schritt nach re und **ehren**, Schritt nach li und ehren (8)
- A3** 1-4 Wie Teil I / A3, T 1-4
5-8 **P1+4** wenden sich nach **außen** und gehen einen **4er-Kreis** iU
mit Blick nach außen ganz herum (8)
- A4** 1-8 **A3** von den neuen Positionen entsprechend wiederholen
(alle enden auf den Ausgangsplätzen)

Teil 3

- A1** 1-2 Mit Partner **2er-Kreis** 1/2 herum (4)
3-4 Endtänzer mit den Nachbarn 2er-Kreis 1/2 herum (4)
5-8 zum Partner wenden: Schritt nach re und **ehren**, Schritt nach li und ehren (8)
- A2** 1-8 **A1** wiederholen bis auf die Ausgangsplätze
- A3** 1-2 **H1 u. D4 Vierschritt** aufeinander zu u. re Hände reichen (4), gleichzeitig **H2 u. D3** nach oben bzw. unten **auswenden** auf die freien Plätze (4)
3-4 **D1 u. H4 Vierschritt** aufeinander zu u. re Hände reichen (4), gleichzeitig **D2 u. H3** nach oben bzw. unten **auswenden** auf die freien Plätze (4)
5-8 **Paare in der Mitte** re **Stern** einmal ganz herum und auf den Mittelplätzen enden (8)
- A4** 1-8 **A3** von den neuen Positionen entsprechend wiederholen

1) ehren = engl. 'honour', leichte Verbeugung, evtl. nur den Kopf neigen, Partner dabei ansehen, freien Fuß heranziehen

HEY BOYS, UP GO WE

(Hallo Jungs, jetzt geht's hinauf!)

Tanzform: Playford (1686)
Musik: Cuckolds all a Row (CD EFDSS 09 1/2)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge
Aufstellung: 2 Paare in Gegenüberstellung
Schritte: Gehschritte

Teil 1 Takt

- A1** 1-4 Paare **Vierschritt** aufeinander zu und zurück (8)
5-8 T 1-4 wiederh.
- B1** 1-4 '**Rücken-Gipsy**' iU mit dem Gegenpartner, (beginnen wie Dosado, dann Rücken an Rücken umeinander herumgehen und sich über die re Schulter anschauen) (8)
5-8 **Gipsy** mit Gegenpartner gU (sich dabei dem Gegenpartner zuwenden u. ihn anschauen) (8)
- B2** 1-8 B1 mit Partner wiederholen (16)

Teil 2

- A1** 1-4 Partner **Platzwechsel-Siding** (8)¹⁾
5-8 Gegenpartner Platzwechsel-Siding (8)
- B1** 1-2 H **Platzwechsel** (4)
3-4 D Platzwechsel (4)
5-8 **4er-Kreis** iU (8)
- B2** 1-8 B1 wiederholen, wobei D mit Platzwechsel beginnen (16)

Teil 3

- A1** 1-4 Mit Partner **Armtour** re (8)
5-8 Mit Gegenpartner Armtour li (8)
- B1** 1-4 Mit Gegenpartner eine **halbe Poussette** iU (H beginnen mit Schieben) (8)
5-8 **H wenden** über re Schulter **aus** und gehen, gefolgt von ihren Partnern, im Kreis zurück zu den gleichen Plätzen (8)
- B2** 1-4 Mit Gegenpartner die 2. Hälfte der **Poussette** (weiter iU) zurück zum Ausgangsplatz (H beginnen mit Ziehen) (8)
5-8 **H wenden** über li Schulter **aus** und gehen im Kreis zurück auf ihren Platz, gefolgt von ihren Partnern (8)

¹⁾ s. Fußnote ¹⁾ Seite 28

THE INDIAN QUEEN

(Die indische Königin)¹⁾

Tanzform: Playford, 1701
Musik: The Indian Queen, (CD EFDSS 09 2/24)
Takt: 2/2. Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte, Set

Teil Takt

A1	1-2	1. Diagonale (H1 / D2) Set auf einander zu (4)
	3-4	Einzeldrehung re zurück zum Platz (4)
	5-8	H1 und D2 Paarkreis (8)
A2	1-8	2. Diagonale (H2 / D1) das Gleiche
B1	1-8	Stern re und li (2x8)
B2	1-4	Mit Partner dosado (8)
	5-8	Schnelle Kreiskette 3 Hände, mit Partner re beginnen und auf die letzten 2 Z-Z dem neuen Gegenpaar zuwenden (8)

¹⁾ *Eigentlich die 'Indianer- Königin' nach einer Oper von Purcell.*

JACOB HALL'S JIG

(Jacob Halls Tanz)

Tanzform: Playford (1695)
Musik: Under and Over (CD EFDSS 09 1/28)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 1 Akkord
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil	Takt	
A1	1-4	H1 Handtour re mit D2 (8)
	5-8	Dreierkreis nach li mit D1 und D2 (D2 muss umgreifen) (8)
A2	1-4	H2 Handtour li mit D1 (8)
	5-8	Dreierkreis nach re mit D2 und D1 (D1 muss umgreifen) (8)
B1	1-4	P1 geht in offener Fassung nach unten durch die Gasse, wendet einzeln u. kommt zurück zu einer 4er-Reihe zwischen P2 (8), alle Blick nach oben
	5-8	4er-Reihe Vierschritt nach oben und Vierschritt rückwärts, dabei zur Gasse einschwenken (8) (Paar 1 ist danach auf dem Platz von Paar 2 und umgekehrt)
B2	1-4	4er-Kreis li herum (8)
	5-8	P1 geht in offener Fassung durch P2 nach oben und wendet aus nach unten auf den neuen Platz (8) (P2 behält die jetzige Position)

JUICE OF BARLEY

(Gerstensaft)

Tanzform: Playford (1686)
Musik: Juice of Barley (CD EFDSS 09 2/12)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil	Takt	
A1	1-4	Partner dosado (8)
	5-8	Partner Paarkreis (8)
B1	1-4	H gemeinsam 1/2 Figur 8 durch die D, H1 hat Vortritt (beide kreuzen innen, gehen um die fremde D und enden auf dem Nachbarplatz) (8)
	5-8	Alle klatschen auf die 1. Zz u. Viererkreis nach li einmal ganz herum (8)
B2	1-4	D gemeinsam 1/2 Figur 8 durch die H, D1 hat Vortritt (8)
	5-8	Alle klatschen auf die 1. Zz u. Viererkreis nach li einmal ganz herum (8)

KING OF POLAND

(König von Polen)

Tanzform: Playford (1698)
Musik: King of Poland (CD EFDSS 09 2/13)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge
Aufstellung: Gasse, Kontra **kreuzüber** im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil	Takt	
A1	1-4	H1 u. D2 sowie D1 u. H2 Paarkreis 1 1/2 mal herum (8)
A2	1-4	Mit Partner re-schultriger Platzwechsel (4) und 1/2 Handtour re zurück zum neuen Platz (4)
B1	1-2	P1 geht in offener Fassung nach oben auf Platz 1, während P2 nach unten auswendet auf Pl. 2 (4)
	3-6	Kreishecke 3 Wechsel (ohne Hände), mit Partner re-schultrig beginnen (8)
B2	1-4	P1 1/2 Figur 8 nach oben durch P2 (8)
	5-6	P1 1/2 Paarkreis und zum neuen P2 wenden (4)

LILLI BURLERO

(Lilli Burlero)

Tanzform: Playford (1690)
Musik: Lilli Burlero (CD EFDSS 09 1/21)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Takte
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil	Takt	
A	1-4	P1 geht in offener Fassung durch P2 und wendet nach oben aus zurück zu den Plätzen (8)
	5-8	P2 geht in offener Fassung durch P1 und wendet nach unten aus zurück zu den Plätzen (8)
B1	1-2	1. Diagonale Platzwechsel (4)
	3-4	2. Diagonale Platzwechsel (4)
	5-8	Alle 1 Vierschritt rückwärts (4), dann eine Einzeldrehung re vorwärts (4)
B2	1-2	Partner re-schultriger Platzwechsel , Rücken zum Nachbarn wenden (4) ¹⁾
	3-4	Platzwechsel mit Nachbarn, rückwärts re-schultrig vorbei und zum Partner wenden (4)
	5-8	Kreishecke mit 3 Wechseln (ohne Hände) ²⁾ , mit Partner re-schultrig beginnen (8)

¹⁾ Die in der 4er-Gruppe rechts stehenden gehen etwas weiter durch; das erleichtert den re-schultrigen Platzwechsel rückwärts

²⁾ Für Übungszwecke evtl. zunächst Viereckskette mit Händen (re – li –re)

MAIDEN LANE

(Jungfern-Gasse)

Tanzform: Playford, 1651
Musik: Maiden Lane, (CD EFDSS 09 1/23)
Takt: 4/4 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Takte
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach für 3 Paare
Schritte: Gehschritte, Nachstellschritt rückw., Set

Teil 1 Takt

- A** 1-8 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung **Vierschritt** vorwärts und rückwärts (8), **2 mal**, alle zur H-Wand wenden und durchfassen zur Reihe
- B** 1-4 Vierschritt vorw. zur H-Wand, Vierschritt rückwärts zu den Plätzen (P1 wendet sich nach unten, P2+3 nach oben (8)
5-8 H u. D jeweils auf ihrer Seite **1/2 Hecke** (re-schultrig beginnen) (8)
- C** 1-4 Partner **Set** aufeinander zu, **Einzeldrehung** re (8)
5-8 T 1-4 wiederholen

Teil 2

- A** 1-8 **Siding** zur re Schulter des P (8), dann zur li Schulter (8)
- B** 1 **Nachstellschritt** rückwärts (2) ¹⁾
2-4 **Platzwechsel** re-schultrig mit Partner (6)
5-8 T 1-4 wiederholen, zurück auf die eigene Seite
- C** 1-8 Wie 1/C

Teil 3

- A** 1-8 **Armtour** re (8) u. Armtour li (8)
- B** 1-2 **H1** u. D2 **Platzwechsel** (4)
3-4 D1 u. H2 **sowie** H3 u. D3 Platzwechsel (4)
5-6 **H1** u. D3 Platzwechsel (4)
7-8 D1 u. H3 **sowie** H2 u. D2 (4)
- C** 1-8 Wie 1/C

¹⁾ Nachstellschritt rückwärts: re Fuß rückwärts und li Fuß belastet beistellen, für Platzwechsel mit re Fuß beginnen

MR. ISAAC'S MAGGOT

(Mr. Isaacs Lieblingstanz)

Tanzform: Playford (1695)
Musik: Mr. Isaac's Maggot (CD EFDSS 09 2/10)
Takt: 3/2 (3 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge)
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte (Dreierschritte / DS)

Teil Takt

- A** 1-4 H1 u. D2 **Handtour re** ca. 3/4, dann Handfassung lösen, H1 geht außen um H2 herum und D2 innen zurück auf den Ausgangsplatz (*trotz des kürzeren Weges der Dame sollen beide gleichzeitig und nicht zu früh auf ihrem Platz ankommen!*)
- 5-8 D1 u. H2 Handtour **li** 3/4, dann Handfassung lösen, D1 geht außen um D2 herum und H2 innen zurück auf die Ausgangsplätze
- B** 1-4 Innenhände mit Nachbarn gefasst, 2 DS **rückwärts**, 2 DS **vorwärts**, dabei **Einzeldrehung re**
- 5-8 **Kreishecke** mit 3 Wechseln, mit Partner re-schultrig beginnen, mit dem 4. DS geht P1 nach oben zwischen P2, das sich außen an P1 anhängt, alle enden mit Blick nach oben
- 9-10 **Reihe** durchgefasst 1 DS **nach oben** u. 1 DS **rückwärts**
- 11-12 **Drehtür:** Paar 1 löst Handfassung mit Partner und wird von Paar 2 vorwärts außen herumgeschwenkt, wobei H2 u. D2 rückwärts gehen und auf Platz 1 enden

MULBERRY GARDEN

(Maulbeer-Garten)

Tanzform: Playford, 1670
Musik: Mulberry Garden, (CD EFDSS 09 2/16)
Takt: 2/4. Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte

Teil Takt

- A1*** 1-8 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung **Vierschritt** vorwärts und rückwärts, **2 mal**, zum Partner wenden (16)
- B1*** 1-4 Mit Nachbarn (Innenhände gefasst) **Vierschritt rückwärts** und **vorwärts** (8)
5-8 **Paarkreis** mit Partner (8)
- A2** 1-4 **Dosado** mit Partner (8)
5-8 Dosado mit Nachbarn (8)
- B2** 1-2 **4er-Kreis** halb herum (4)
3-4 **1/2 Paarkreis** mit Partner auf die jeweils eigene Seite und nach oben öffnen (4)
5-8 Oberes Paar (P2) nach unten **auswenden** (4) und in offener Fassung **nach oben** auf den Platz **zurückgehen** (4), gleichzeitig **unteres** Paar (P1) erst innen **nach oben** gehen (4) und dann **nach unten auswenden** (4)

*) Die auf der CD 'The English Dancing Master' vorliegende Aufnahme hat 8 Durchspiele von A+B, d. h. die gesamte Tanzfolge kann nur **4x** getanzt werden. Es gibt die Möglichkeit, A1/B1 nur zum Anfang und Schluss zu tanzen und dazwischen die Figuren von A2/B2 **6x**.

ORLEANS BAFFLED

(Orleans verblüfft)

Tanzform: Playford (1728)
Musik: Orleans Baffled (CD EFDSS 09 2/7)
Takt: 3/2 (3 Zz pro Takt / 12 Takte) Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Dreisatz ^{1) 2)}
Schritte: Gehschritte

Takt

- 1-2 **H1 u. D1 wenden** einzeln **aus nach unten** auf den 2. Platz, während **P2** in offener Fassung auf Platz 1 **nach oben** geht (6)
- 3-4 **P1 u. P3 1/2 Poussette** iU, H1 beginnt mit Schieben, H3 mit Ziehen (6)
- 5-6 **H1 u. D1 wenden aus nach oben** auf den Mittelplatz, während **P3** in offener Fassung auf den Ausgangsplatz zurückgeht (6)
- 7-8 **P1 u. P2 1/2 Poussette** iU zu den Ausgangsplätzen (H1 beginnt mit Ziehen, H2 mit Schieben) (6)
- 9 H1 u. D2 **Platzwechsel** (3)
- 10 D1 u. H2 Platzwechsel (3), **alle zum Nachbarn wenden**
- 11-12 P1 u. P2 **Kreishecke** (ohne Hände) mit 3 Wechseln, H1 beginnt rechtsschultrig mit H2, D1 mit D2 (6) (pro Wechsel nur 2 Schritte)

¹⁾ Nach einem Durchgang ist P1 um 1 Platz in der Gasse nach unten gerückt; P2 ist um 1 Platz nach oben gerückt und damit P3 in der nächsten Gruppe geworden; das ursprüngliche P3 ist jetzt auf Platz 2.

²⁾ Wenn man diesen Tanz als Triplet (kurze Gasse für 3 Paare) tanzen möchte, muss P1 nach der Kreishecke (in T 12) außen an das Ende der Gasse weitergehen, während P3 in der Gassenmitte zusammenkommt, aufrückt u. in T1+2 als neues P2 in offener Fassung ganz bis oben durchgeht.

THE OLD MOLE

(Der alte Maulwurf)¹⁾

Tanzform: Playford (1651)
Musik: The Old Mole (CD EFDSS 09 1/7)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt / 22x8 Takte) Vorspiel: 1 Akkord
Aufstellung: Gasse für 3 Paare
Schritte: Gehschritte, Set

Teil 1 Takt

- A1** 1-4 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung:
Vierschritt vorwärts und rückwärts, zum Partner wenden (8),
5-8 **Set** und **Einzeldrehung** re (8)
A2 1-8 A1 wiederholen (16)
A3 1-4 alle **zur H-Wand** wenden, **Vierschritt** nach außen u.
rückwärts, zum Partner wenden (8)
5-8 **Set** und **Einzeldrehung** re (8)
A4 1-8 Wiederholung von **A3 zur D-Wand** (16)

Teil 2

- A1** 1-4 **H1** u. **D3 Vierschritt** aufeinander zu und rückwärts zum
Platz (8)
5-8 H1 u. D3 re-schultriger **Platzwechsel** (8)
A2 1-8 D1 u. H3 das Gleiche
A3 1-8 H2 u. D2 das Gleiche

Teil 3 *'Maulwurf'*²⁾

- A1** 1-4 **D2** u. **D3** (die beiden **li-Stehenden** in der Reihe), Innenhände
gefasst, **Vierschritt** vorwärts zu **H3** u. zurück (8),
gleichzeitig **H1** u. **H2** dasselbe zu **D1**
5-8 **D2** u. **D3** machen ein **Tor** und gehen **auf die D-Seite**,
während H3 unter dem Tor hindurch auf die H-Seite geht,
gleichzeitig H1 u. H2 sinngemäß dasselbe mit D1(4), alle
wenden um (4)
A2 1-8 **A1** wiederholen, wobei diesmal H2 u. H3 sowie D1 u. D2 die
Tore machen u. D3 und H1 hindurchgehen
A3+4²⁾ 2x8 A1 u. A2 wiederholen

Teil 4

- A1-3** 3x8 **Teil 2** in umgekehrter Richtung **wiederholen**, H1 u. D3 beginnen, alle enden auf den ursprünglichen Ausgangsplätzen

Teil 5

- A1** 1-2 H-**Reihe** u. D-Reihe, Hände gefasst, **Vierschritt** aufeinander zu
3-4 **Endpaare** Vierschritt rückw., P2 bleibt in der Gassenmitte, H1 u. H3 sowie D1 u. D3 wenden sich zueinander
5-8 H1 mit H3, D1 mit D3 **außen**, P2 in der Mitte **2er-Kreis** ganz herum (8)
- A2** 1-4 H1 mit H3, D1 mit D3 u. H2 mit D2 **Platzwechsel-Siding**³⁾ (8), zum Partner wenden
5-8 Mit **Partner 2er-Kreis** ganz herum zur ursprünglichen Gassenaufstellung (8)

Teil 6

- A1** 1-8 **Hecke** der H, H1 beginnt mit H2 re-schultrig (16)
- A2** 1-8 Hecke der D, D1 beginnt mit D2 re-schultrig (16)
- A3+4** 2x8 **Kreishecke** für 6 zweimal herum, **re-schultrig** beginnen: P1 mit Partner, H2 mit H3 sowie D2 mit D3 (32)
- A5** 1-4 H1 u. D1 **wenden aus** nach **unten**, gefolgt von H2 u. H3 bzw. D2 u. D3 (8)
5-8 H1 u. D1 **wenden aus** nach oben, gefolgt von den anderen Paaren (8)⁴⁾
- A6** 1-8 **A5** wiederholen

¹⁾ Der Name des Tanzes kann sich auch auf eine alte Hafen-Mole beziehen

²⁾ In Teil 3 kann bei der Wiederholung (A3 + A4) anstelle der 'Maulwurf-Figur' eine abgewandelte Figur ('**Wühlmaus**') getanzt werden:

Auf die letzten 4 Zz (T 8) gehen alle anstatt umzuwenden mit einer 1/4-Drehung unter Beibehaltung der Tore weiter an das andere Ende der Gasse (dabei gehen H3 u. D1 noch einmal durch ein Tor hindurch). Am Ende von A4 sind alle wieder auf den Ausgangsplätzen.

³⁾ s. Fußnote ¹⁾ S.28

⁴⁾ Im Moment des Auswendens legen die Paare kurz die Innenhände in Schulterhöhe aneinander und stoßen sich ab.

PICKING UP STICKS

(Stöcke aufsammeln)

Tanzform: Playford, 1651
Musik: Picking up Sticks, (CD EFDSS 09 2/9)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach zu 3 Paaren
Schritte: Gehschritte

Teil 1 Takt

A1 1-8 Paarweise nach oben wenden und in offener Fassung:
Vierschritt vorwärts und rückwärts, **2 mal**,
zum Partner wenden (16)

Es folgen 6 Zickzack-Platzwechsel mit anschließendem Vierschritt nach oben und zurück (A2 – A7):

A2 1-2 **H1 Platzwechsel** schräg re mit D2 (4),
3-4 anschließend mit H3 (4)
5-8 Alle mit neuem Partner **Vierschritt** nach oben u. zurück (8)

A3 1-4 **D1 Platzwechsel** schräg li mit H2, anschließend mit D3
5-8 Alle mit neuem Partner **Vierschritt** nach oben u. zurück (8)

A4-7 4x8T **Platzwechsel** und **Vierschritt** nach dem gleichen Muster,
abwechselnd von der **1. H-** und **1. D-**Position, bis nach dem
6. Durchgang alle wieder am Ausgangsplatz sind
(beim 3. u. 4. Durchgang ist eine D auf der 1. H-Position und ein H
auf der 1. D-Position)¹⁾

Teil 2

A1 1-8 **Siding** zur re und li Schulter des Partners (2x8)

A2 1-2 **P1** in Zweihandfassung **Seitgalopp nach unten** (4)
gleichzeitig **H2** u. **D2** außen Seitgalopp nach oben ²⁾
3-4 Das Gleiche umgekehrt zurück (4)²⁾
5-8 Takt 1-4 wiederholen

Gleichzeitig **umkreisen H3** u. **D3** die beiden Paare in
flachen Hüpfritten in einem Kreisbogen außen herum,
beginnend re-schultrig am Partner vorbei (16)³⁾

A3 1-8 **P2** u. **P3** tanzen die Platzwechsel, wobei P3 innen nach oben
beginnt, P2 außen nach unten; **P1** tanzt den Kreisbogen

Teil 3 Takt

A1 1-8 **Armtour** re und li mit Partner (2x8)

A2-4 3x8T **Mogelhecke der Herren**

Die D bleiben stehen, die H weben, von H1 geführt, durch die D-Reihe. H1 beginnt oberhalb von D 1 re-schultrig. Wenn H3 an D2 vorbeikommt, umrundet er sie ganz und führt nun als Erster die H-Reihe nach oben um D1 usw. bis wieder der Letzte (diesmal H2) um D2 ganz herumgeht und die Führungsrolle übernimmt. Wenn H1 als Letzter D2 umrundet, führt er anschließend die Reihe noch um D1 herum, außen an der D-Reihe entlang nach unten und von dort auf der H-Seite zurück auf die Ausgangsplätze (48)

A5-7 3x8T **Mogelhecke der Damen** – spiegelbildlich das Gleiche

- 1) Um die Platzwechselfolge zu vereinfachen, wird manchmal das Paar 2 kreuzüber aufgestellt, dann tauschen immer H mit H und D mit D die Plätze
- 2) Anstelle 'Seitgalopp' tanzen Ältere auch einen 'seitlichen Vierschritt' (seit – kreuzen – seit – ran) und mit der gleichen Schrittfolge wieder zurück
- 3) Das recht schnelle Umkreisen kann notfalls weggelassen werden

THE QUEEN'S JIG

(Tanz der Königin)

Tanzform: Playford, 1701
Musik: The Queen's Jig, (CD EFDSS 09 2/26)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt). Vorspiel: 2 Zz
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach im Zweisatz
Schritte: Gehschritte, Set

Teil	Takt	
A1	1-4	1. Diagonale (H1/D2) Platzwechsel-Siding (8) ¹⁾
	5-6	Set aufeinander zu, (4)
	7-8	Einzelrotation re zurück zum Platz (4)
A2	1-8	2. Diagonale (D1/H2): das Gleiche
B1	1-2	1. Diagonale Platzwechsel (4)
	3-4	2. Diagonale Platzwechsel, zum Partner wenden (4)
	5	Nachstellschritt rückwärts (2)
	6-8	Platzwechsel und über re Schulter umwenden (6) zum
B2	1-6	Stern re einmal herum (12! – langsam, oder 6 Wechselschritte)
	7-8	Einzelrotation li (4)

¹⁾ mit 4 Schritten li-schultrig vorbei auf den Gegenplatz, dabei sich immer zugewendet bleiben, auf Zz 3+4 über li umwenden, dann re-schultrig auf dem gleichen Weg zurück (die Figur ist auch als 'Streifen' bekannt)

SELLENGER'S ROUND

(Sellengers Runde)

Tanzform: Playford (1670)
Musik: Sellenger's Round (CD EFDSS 09 2/1)
Takt: 6/8 (2 Zz pro Takt / 4x24 Takte) Vorspiel: 2 Schläge
Aufstellung: Paare im Frontkreis
Schritte: Gehschritte, Set, (evtl. Seitgalopp)

Teil 1 Takt

- A** 1-8 **Kreis** nach li (8) u. Kreis nach re (8) (evtl. Seitgalopp)
B1 1-2 Alle (**ohne** Handfassung) **Set** re u. li **zur Mitte**¹⁾ (4)
3-4 Alle 1 **Vierschritt rückwärts** auf die Ausgangsplätze (4)
5-8 Zum Partner wenden: **Set** re u. li und **Einzelrotation** re (8)
B2 1-8 B1 wiederholen

Teil 2

- A1** 1-4 Alle **mit** Handfassung je 1 **Vierschritt zur Mitte** vorwärts u. rückwärts (8)
5-8 1-4 wiederholen
BB 2x8 Wie B1+2 in Teil I

Teil 3

- A** 1-8 **Siding** zur re und zur li Schulter (2x8)
BB 2x8 Wie B1+2 in Teil I

Teil 4

- A** 1-8 **Armtour** re u. li (2x8)
BB 2x8 Wie B1+2 in Teil I

Bei Einspielungen mit 5 Durchspielen wird Teil I wiederholt, alternativ werden bei mehr Durchspielen auch eine Handtour re u. li mit Partner, die Figur 'Tortenstücke' (erst die H, dann die D, tanzen 1 Vierschritt schräg re vorwärts zur Mitte, dann schräg re rückwärts neben den Partner), oder die H, danach die D, laufen eine '8' um den Partner u. den Nachbarn (vorn herum beginnen).

¹⁾ Playford gibt hier an: 2 'Singles', also 2 langsame Nachstellschritte (re vor, li beistellen, li vor, re beistellen); meist wird heute allerdings 'Set re u. li' getanzt.

THE SLIP

(Der Irrtum)

Tanzform: Playford, 1651
Musik: The Slip, (CD EFDSS 09 2/1)
Takt: 2/2 (2 Zz pro Takt). Vorspiel 2 Schläge
Aufstellung: Gasse, Kontra einfach zu 4 Paaren
Schritte: Gehschritte, Set

Teil 1 Takt

- A** 1-4 Alle nach oben wenden, Schritt nach re und **ehren**¹⁾ (4),
Schritt nach li und ehren (4)
5-8 Partner zueinander wenden, Schritt nach re und **ehren**, Schritt
nach li und ehren
- B1** 1-2 H1 u. H2, H3 u. H4, jeweils Innenhände gefasst, sowie die
entsprechenden D, alle 1 **Vierschritt rückwärts** (4)
(Handfassung lösen)
3-4 **Set re rückwärts, Set li vorwärts** (4)
5-8 Mit Partner **Platzwechsel** (8)
- B2** 1-8 Wie **B1**, zurück zu den Ausgangsplätzen

Teil 2

- A** 1-4 **H1** führt **D1** einen **Vierschritt** durch die Gasse halb hinunter,
H1 Schritt nach re u. **ehren** seiner D (8)
5-8 Wiederholen von T1-4 bis zum Ende der Gasse) (8), dabei
rücken die P2-4 in T 7+8 seitlich mit 2 Nachstellschritten um
einen Platz auf (4)
- B1+2** 2x8 Wie in Teil 1

Teil 2 wird 3 mal wiederholt, bis alle wieder auf den Ausgangsplätzen sind

¹⁾ ehren = engl. 'honour', leichte Verbeugung, evtl. nur den Kopf neigen, Partner oder die zu 'Ehrenden' dabei ansehen, freien Fuß heranziehen

Notizen:

Übersicht über die von uns verfassten Beschreibungen für 'Englische Tänze' zu folgenden CDs:

'Englische Kontratänze', von uns ausgewählt und vom Bundesverband Seniorentanz e.V. herausgegeben. Eine Mischung von alten u. neuen engl. Tänzen (CD VKJK 0406/20 T.)

'Alte und neue englische Tänze', Beschreibungen zu 23 Tänzen, die wir aus dem Repertoire der Gruppe **'Assembly Players'** ausgesucht haben. CD **'English Country Dance Music'**, Special Compilation.

'Stolz und Vorurteil' (The Pride and Prejudice Collection 1). Tänze aus der Zeit von Jane Austen, die im 18. Jahrhundert in England sehr beliebt waren und nach der Verfilmung von Jane Austens Romanen jetzt wieder gerne getanzt werden (Fain CD 007 / 16 Titel).

Gary Roodman's **'NEW FRIENDS'** (CD MGM 003), 16 neue Tänze, meist nach alten Melodien, aus den Sammlungen 'Calculated Figures'.

Gary Roodman's **'BAND OF FRIENDS'** (CD MGM 004), von befreundeten Musikern eingespielt, mit 16 weiteren interessanten Tänzen aus den Sammlungen 'Calculated Figures'.

'Brass Tracks' - Englische Tänze mit Blasinstrumenten (Trompete u. Flügelhorn). Eine neue CD von Nick & Chris Dewhurst mit 16 alten und neueren Tänzen (CM 110).

'Brief Encounter' (Kurze Begegnung), eine engl. CD mit Musik der Downfield Players. 18 Titel, z. T. als Universalmusik verwendbar, mit 20 deutschen Tanzvorschlägen.

'Made to Measure', eine CD der 'Woodlanders' (Mike Elsom) zu 19 Tänzen von Alan Davies. Davon haben wir bisher 6 Tänze übersetzt. Einige Titel werden auch als Universalmusik für Kontras verwendet.

'All in a Garden Green' – eine neue CD mit alten und neuen Melodien (eingespielt von Peter + Susan Swann). Dazu Beschreibungen für 25 Tänze von Alan Davies, die er unter dem Titel **'Blue and Yellow Spaghetti'** veröffentlicht hat.

'English Echoes', eine neuere CD aus den USA mit 13 leichten bis mittelschweren, sehr ansprechenden alten und neuen englischen Tänzen in unterschiedlichen Aufstellungen.

'Dancing Across the Atlantic', eine CD mit 14 leichten bis mittelschweren Tänzen der Amerikanerin Loretta Holz und Musik der Gruppe 'Flying Romanos'.

'The Toddler', eine neue CD der französischen Gruppe 'Chestnut' mit 17 Titeln; dazu deutsche Beschreibungen zu 9 alten, überwiegend leichten Gassentänzen, in der Interpretation von Alan Davies.

'Measured Obsession', 14 Tänze von Fried de Metz Herman († 2010), entstanden von 1986 bis 1998, auf einer CD der amerikanischen Gruppe MGM.

'The English Dancing Master', eine Sammlung von 54 Tänzen aus der Zeit von John u. Henry Playford (1651-1728). Aufnahmen aus den 1980er Jahren, digital bearbeitet und neu auf eine Doppel-CD übertragen (früher 4 LPs). EFDSS CD 09 (54 Titel, davon bisher 37 von uns ins Deutsche übertragen).

'Noch mehr englische Tänze', eine Zusammenstellung von deutschen Tanzbeschreibungen zu 20 meist neueren englischen Tänzen; die auf verschiedenen CDs zu finden sind

'Playford Pops', Diese von Chris Dewhurst und Sue Stapledon eingespielte CD enthält alte engl. Tänze aus der Playfordzeit, die heute noch so beliebt sind wie damals (CM 107).

Liebe Tänzerinnen und Tänzer,

dieses Heft ist ein Teil des Werks von Ronald und Brita Harriers. Ronald ist im März 2014 verstorben, und wir wollen an dieser Stelle sein besonderes Engagement für die Welt der englischen Kontratänze würdigen.

Schon immer haben Ronald und Brita gerne getanzt, und so kam es, dass dieses Hobby, mit ganz besonderem Fokus auf die englischen Tänze, nach Ronalds Pensionierung zu ihrem Hauptinteresse und zu ihrer liebsten Beschäftigung wurde.

Auf Reisen durch England, Holland, Belgien und die USA konnten sie interessante Erfahrungen sammeln, die sie als Tanzleiter in Deutschland weitergegeben haben.

Mit besonderer Hingabe hat sich Ronald der Übersetzung von englischen Tanzbeschreibungen ins Deutsche gewidmet und dabei immer auf eine leicht verständliche Darstellung geachtet. So sind über die Jahre mehr als 20 Hefte wie dieses entstanden. In der Umschlag-Rückseite ist eine Übersicht zu finden.

Die meisten der Hefte sind weiterhin erhältlich und können beim AADS bestellt werden (Adresse im Heft).